

ELEMENT STANDARD

ETALINGURE CABLE CLENCH

C.31.27.A1.00 **REV D**

Page 1 sur 19

PRINCIPALES UTILISATIONS

Largage rapide de la ligne de mouillage.

APPLICABILITE POTENTIELLE NAVIRE

Passagers Militaire Méthanier Rapide

DOCUMENTS DE REFERENCE

- NC AC.6251.B4
- RMP A001 codification peinture à terre des accessoires d'armement

MATIERE / TRAITEMENT DE SURFACE

- Boîte: acier S235 JR ou S355 JR
- Axe: acier S355 JR pour chaîne Q3

acier S275 JR ou S235 JR pour chaîne Q2

Code peinture S1

CARACTERISTIQUES

MAIN USES

Quick release of the anchoring line.

POTENTIAL SHIP APPLICABILITY

Passengers Military LNG Tanker High speed craft

REFERENCE DOCUMENTS

- NC AC.6251.B4
- RMP A001 paint codification on the ground of arming accessories

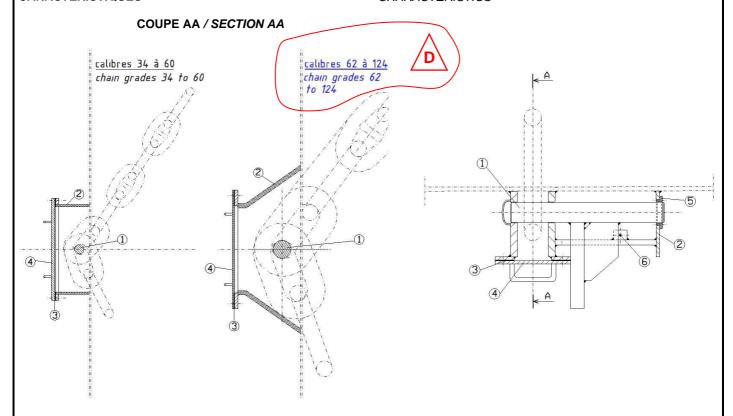
MATERIAL / TREATMENT SURFACE

- Box: S235 JR steel or S355 JR steel
- Shaft: S355 JR steel for Q3 chain

S275 JR or S235 JR steel for Q2 chain

Code paint S1

CHARACTERISTICS



DOCUMENT DE CONTROLE A DELIVRER PAR LE FOURNISSEUR

CONTROL DOCUMENTS TO BE DELIVERED BY THE SUPPLIER

sans

MATERIEL AVEC APPROBATION

MATERIAL WITH APPROVAL

Sans

FOURNISSEURS / TYPE

SUPPLIER / TYPE

- indifférent

NORME DE REFERENCE

REFERENCE NORM

- BUREAU VERITAS
- LLOYD'S REGISTER
- DET NORSKE VERITAS

- GERM.LLOYD

ETAT DE LIVRAISON et DE CONDITIONNEMENT

DELIVERY AND CONDITIONNING STATUS

Resp.Standardisation: R.GREGOIRE

Le: 17 - 02 - 2015

Resp.Fonction Technique: F.DİTTBERNER

Le: 17 - 02 - 2015

Rév.: D (P.Clouard) - Addition étalingure pour chaine calibre 122/124 (seulement pour chaine grade Q3). (étalingure définie sur base dessin BE-AC + directives du Responsable Fontion Technique).

Remarque : à la demande de Grégoire Briqueler, pas de référence objet crée pour cette nouvelle étalingure (voir explication page 2).

YRIGHT OF STX FRANCE SA. ALL RIGHTS RESERVED



C.31.27.A1.00 | REV D

Page 2 sur 19

REFERENCES STANDARDS ETALINGURES SUIVANT CALIBRES DE CHAINES CABLE CLENCH STANDARD REFERENCES ACCORDING TO CHAIN GRADE

Calibre de chaîne <i>Chain Grade</i>	Grade de chaîne Chain Grade	Référence standard étalingure Cable Clench Reference	Masse Weight
34-36	Q2		
	Q3		
38-40	Q2		
	Q3		
42-44	Q2		
	Q3		
46-48	Q2		
	Q3		
50-52	Q2	SA034430	83 kg
	Q3	SA034431	S
54-56	Q2		
	Q3		
58-60	Q2		
	Q3		
62-64	Q2		
	Q3		
66-68	Q2		
	Q3		
70-73	Q2		
	Q3		
76-78	Q2	SA042128	210 kg
	Q3	SA042129	S
81-84	Q2		
	Q3		
87-90	Q2		
	Q3		
92-95	Q2	SA034432	350 kg
	Q3	SA034433	Ö
97-100-102	Q2		
	Q3		
105-107-111	Q2	SA037025	496 kg
	Q3	SA037026	0
114-117-120	Q2	SA034434	541 kg
	Q3	SA034435	0
122-124	Q2		
	Q3	(*)	673 kg

(*) pas de Référence Objet -> car Etalingure commandée dans un pack serrurerie

+ pas installée à ce jour, dans maquette SM3D.

no Object Reference

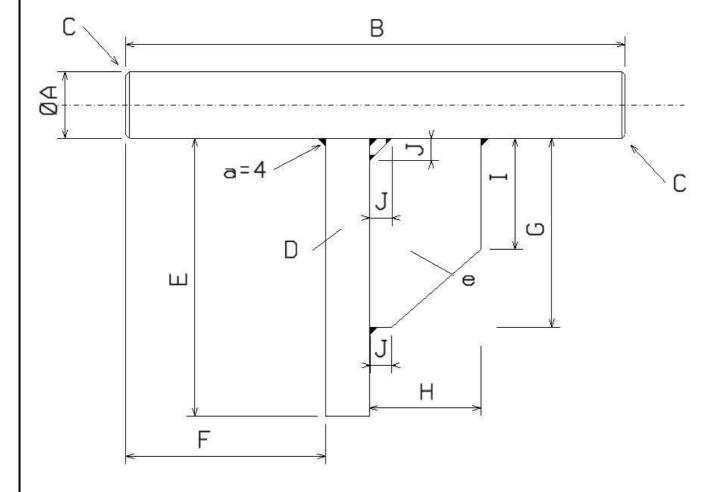
-> Cable chench ordered into metal working pack + not installed to date into SM3D model.



C.31.27.A1.00 REV D

Page 3 sur 19

PIECE 1 / PART ITEM 1 Axe / Axis





C.31.27.A1.00 | REV D

Page 4 sur 19

Calibre de Chaine	ØA	В	С	D	E	F	e	G	Н	I	J	ac Sto Gro	ance ier eel ade	Masse Weight en Kg
Calibre 34/36	44			30x30								Q2 S275 JR	Q3 S355 JR	ch Ng
Calibre 38/40	47			30x30								S275 JR	S355 JR	
Calibre 42/44	52			30x30								S275 JR	S355 JR	
Calibre 46/48	55			30x30								S275 JR	S355 JR	
Calibre 50/52	60	452.5	3x3	40x40	270	178.5	10	187.5	100	117.5	20	S275 JR	S355 JR	15
Calibre 54/56	65			40x40								S275 JR	S355 JR	
Calibre 58/60	70			40x40								S275 JR	S355 JR	
Calibre 62/64	75			40x40								S275 JR	S355 JR	
Calibre 66/68	80			50x50								S275 JR	S355 JR	
Calibre 70/73	90			50x50								S235 JR	S355 JR	
Calibre 76/78	95	680	3x3	50x50	332.5	270	30	185	145	85	25	S235 JR	S355 JR	49.2
Calibre 81/84	100			60x60								S235 JR	S355 JR	
Calibre 87/90	110			60x60								S235 JR	S355 JR	
Calibre 92/95	115	800	3x3	60x60	420	320	15	300	180	150	35	S235 JR	S355 JR	81
Calibre 97/100/102	120			80x80								S235 JR	S355 JR	
Calibre 105/107/111	130	900	3x3	80x80	460	355	15	325	190	180	35	S235 JR	S355 JR	117
Calibre 114/117/120	140	950	3x3	80x80	480	381	15	340	200	200	35	S235 JR	S355 JR	144
Calibre 122/124	150	1015	3x3	80x80	480	410	15	340	200	200	35		S355 JR	171.6

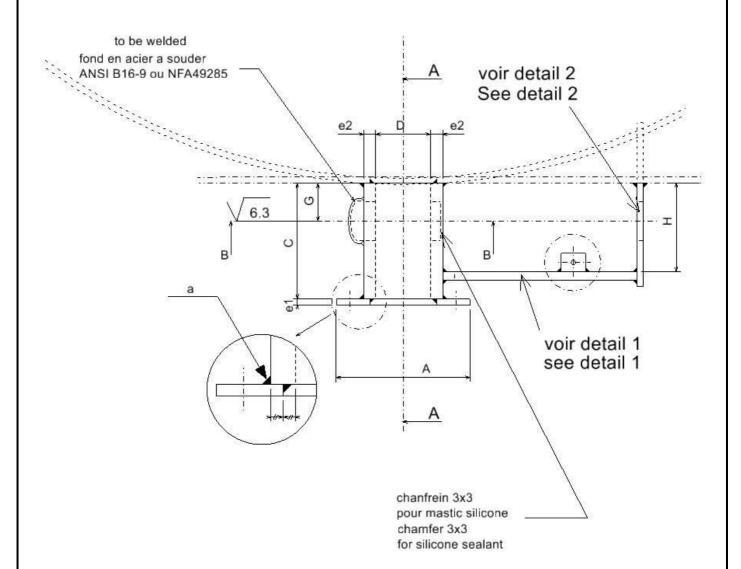


C.31.27.A1.00 REV D

Page 5 sur 19

PIECE 2 / PART ITEM 2

Boite / Box



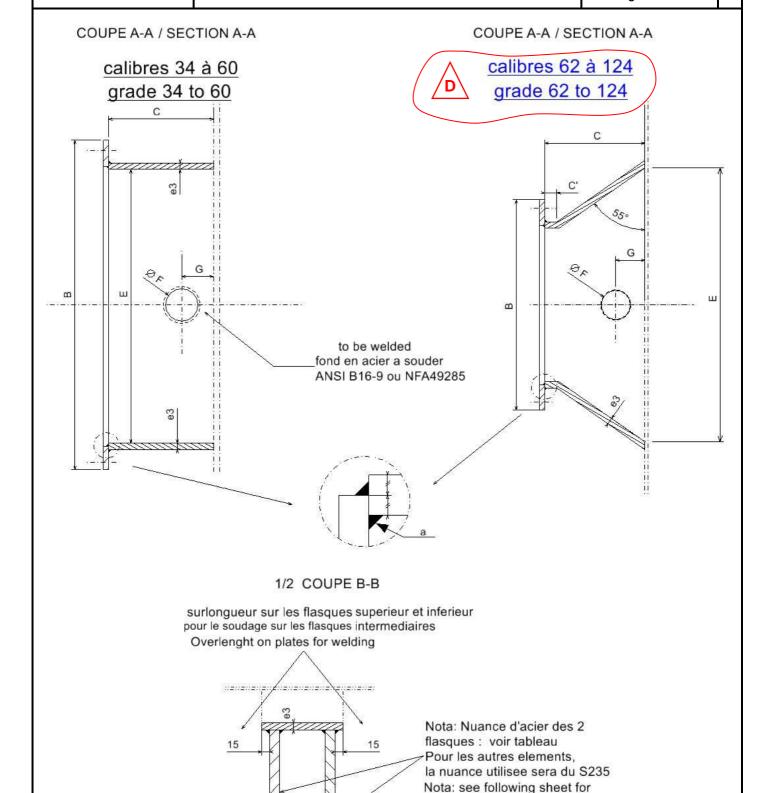
NOTA : le mastic silicone est appliqué sur l'axe après montage de la chaîne.

NOTA: the silicone scalant is done on axis after mounting of chain.



C.31.27.A1.00 REV D

Page 6 sur 19



steel grade of plates For other components the steel grade is S235



C.31.27.A1.00 | REV D

Page 7 sur 19

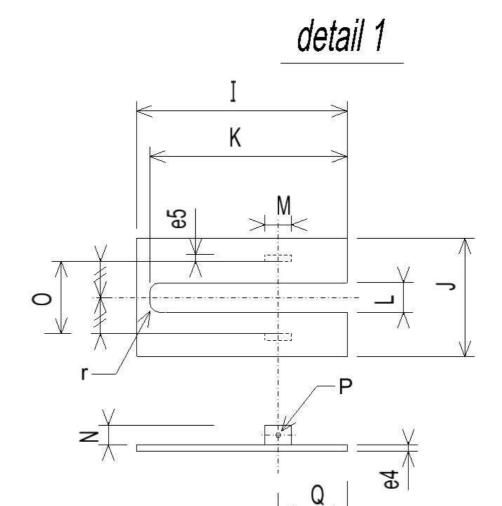
Calibre de Chaine Chain Grade	e1	A	В	e2	C	C'	D	E	e3	ØF	G	Н	FOND	a	Nuance Acier Steel Grade	Masse Weight en Kg
Calibre 34/36				15		/	70								S 235 JR	
Calibre 38/40				15		/	75								S 235 JR	
Calibre 42/44				20		/	80								S 235 JR	
Calibre 46/48				20			85							_	S 235 JR	
Calibre 50/52	10	220	645	20	210	/	90	535	14	62	62.5	153	DN65	4	S 235 JR	53
Calibre 54/56				20			95							_	S 235 JR	
Calibre 58/60				25		/	105								S 235 JR	
Calibre 62/64				25			115								S 235 JR	
Calibre 66/68				25			120								S 235 JR	
Calibre 70/73				25			130							_	S 235 JR	
Calibre 76/78	15	310	685	25	335	40	140	915	20	97	95	230	DN100	4	S 355 JR	140,9
Calibre 81/84				25			150								S 355 JR	
Calibre 87/90				25			160								S 355 JR	
Calibre 92/95	20	400	750	30	395	50	170	1000	25	117	115	300	DN125	4	S 355 JR	238,5
Calibre 97/100/102				30			180							_	S 355 JR	
Calibre 105/107/111	20	440	920	30	455	50	190	1253	25	132	130	340	DN150	4	S 355 JR	325
Calibre 114/117/120	20	470	1000	30	485	50	210	1350	25	142	140	370	DN150	4	S 355 JR	338
Calibre 122/124	20	485	1115	35	500	90	220	1440	25	152	150	385	DN200	4	S 355 JR	453



C.31.27.A1.00

REV D

Page 8 sur 19





C.31.27.A1.00 REV D

Page 9 sur 19

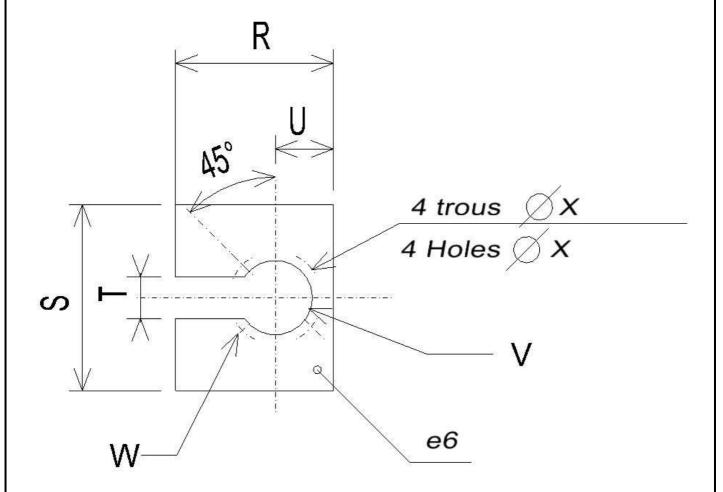
Calibre de									1	I		
Chaine Chaine		-	_	***	_		_	3.5			~~	
	e4	Ι	J	K	L	r	e5	M	N	О	ØP	Q
Chain Grade												
Calibre	Ep.8						Ep.8					
34/36	En 9						En 9					
Calibre 38/40	Ep.8						Ep.8					
Calibre 42/44	Ep.10						Ep.10					
Calibre 46/48	Ep.10						Ep.10					
Calibre 50/52	Ep.10	300	180	273.5	45	15	Ep.10	40	30	110	12	105
Calibre 54/56	Ep.10						Ep.10					
Calibre 58/60	Ep.12						Ep.12					
Calibre 62/64	Ep.12						Ep.12					
Calibre 66/68	Ep.12						Ep.12					
Calibre 70/73	Ep.12						Ep.12					
Calibre 76/78	Ep.12	440	220	390	55	20	Ep.12	50	40	130	18	175
Calibre 81/84	Ep.12						Ep.12					
Calibre 87/90	Ep.12						Ep.12					
Calibre 92/95	Ep.15	530	300	475	65	25	Ep.15	60	50	250	18	195
Calibre 97/100/102	Ep.15						Ep.15					
Calibre 105/107/111	Ep.15	600	320	540	85	35	Ep.15	60	50	280	18	230
Calibre 114/117/120	Ep.15	630	340	570	85	35	Ep.15	60	50	280	18	240
Calibre 122/124	Ep.15	655	340	595	85	25	Ep.15	60	50	280	18	268



REV D C.31.27.A1.00

Page 10 sur 19

detail 2





C.31.27.A1.00 REV D

Page 11 sur 19

Calibre de								
Chaine	e6	R*	S	T	U	ØV	ØW	ØX
Chain Grade	60	K	3	1		٧W	2W	ØA
Calibre	Ep.8							
34/36								
Calibre 38/40	Ep.8							
Calibre 42/44	Ep.10							
Calibre 46/48	Ep.10							
Calibre 50/52	Ep.10	187	180	45	62.5	80	100	11
Calibre 54/56	Ep.10							
Calibre 58/60	Ep.12							
Calibre 62/64	Ep.12							
Calibre 66/68	Ep.12							
Calibre 70/73	Ep.12							
Calibre 76/78	Ep.12	255	240	55	95	125	152.4	13
Calibre 81/84	Ep.12							
Calibre 87/90	Ep.12							
Calibre 92/95	Ep.15	340	320	65	115	143	170	15
Calibre 97/100/102	Ep.15							
Calibre 105/107/111	Ep.15	375	340	85	130	163	190	15
Calibre 114/117/120	Ep.15	410	360	85	140	174	200	15
Calibre 122/124	Ep.15	410	360	85	150	185	225	15

*NOTA: on applique une surlongueur de 100 mm à la cote R pour le cas où le puits aux chaînes est cylindrique.

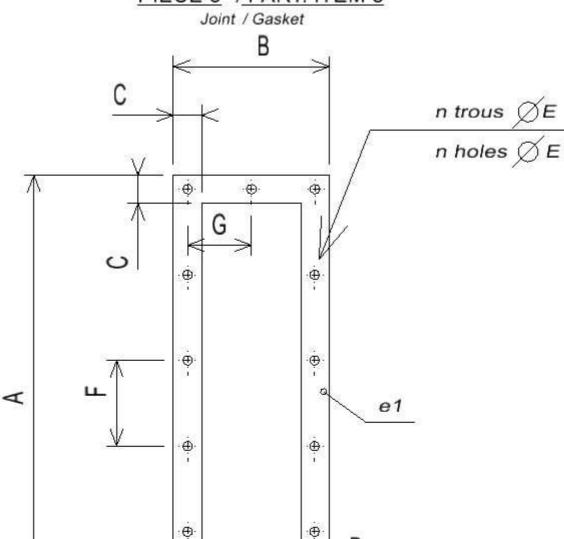
NOTA: Applying an extra-lenght of 100mm at the R dimension when chain lockers are cylindrical



C.31.27.A1.00 REV D

Page 12 sur 19





Matiere : caoutchouc toile Material : reinforced rubber

•⊕

0

0



C.31.27.A1.00 | REV D

Page 13 sur 19

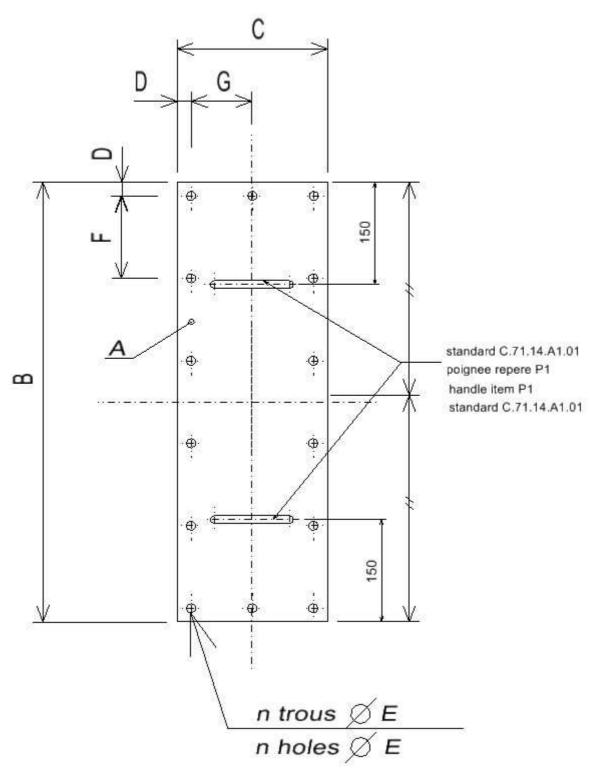
Calibre de Chaine	A	В	C	D	n	ØE	F	G	e1
Chain Grade									
Calibre 34/36									
Calibre 38/40									
Calibre 42/44									
Calibre 46/48									
Calibre 50/52	645	220	40	20	14	14	121	90	3
Calibre 54/56									
Calibre 58/60									
Calibre 62/64									
Calibre 66/68									
Calibre 70/73									
Calibre 76/78	685	310	75	27.5	20	14	90	85	5
Calibre 81/84									
Calibre 87/90									
Calibre 92/95	750	400	100	35	22	14	85	110	5
Calibre 97/100/102									
Calibre 105/107/111	920	440	100	40	22	20	120	120	5
Calibre 114/117/120	1000	470	112.5	40	22	20	115	130	5
Calibre 122/124	1115	485	100	40	24	20	115	135	5



C.31.27.A1.00 | REV D

Page 14 sur 19

PIECE 4 / PART ITEM 4 Couvercle / Cover



Matière: S235 Material: S235



C.31.27.A1.00 | REV D

Page 15 sur 19

Calibre de Chaine		_	-	_					Masse Weight
Chain Grade	A	В	С	D	n	ØE	F	G	en Kg
Calibre									UI 11g
34/36									
Calibre 38/40									
Calibre 42/44									
Calibre 46/48									
Calibre 50/52	Ep.10	645	220	20	14	14	121	90	11,5
Calibre 54/56									
Calibre 58/60									
Calibre 62/64									
Calibre 66/68									
Calibre 70/73									
Calibre 76/78	Ep.10	685	310	27.5	20	14	90	85	17
Calibre 81/84									
Calibre 87/90									
Calibre 92/95	Ep.10	750	400	35	22	14	85	110	24
Calibre 97/100/102									
Calibre 105/107/111	Ep.10	920	440	40	22	20	120	120	32
Calibre 114/117/120	Ep.10	1000	470	40	22	20	115	130	37
Calibre 122/124	Ep.10	1115	485	40	24	20	115	135	42

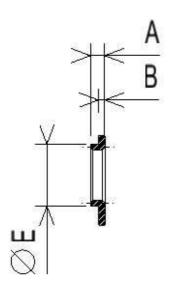


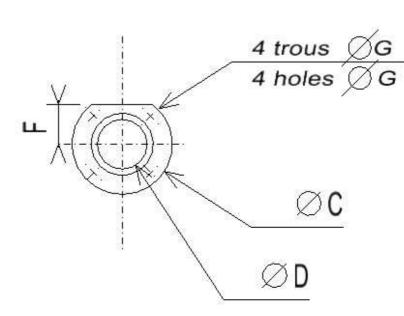
C.31.27.A1.00 REV D

Page 16 sur 19

PIECE 5 / PART ITEM 5

Piece de guidage / Guide part





NOTA: prevoir 4 vis + 4 ecrous pour la fixation sur le rep 2 NOTE: 4 screws and 4 nuts to be provided for item 2 fixation

Nuance d'acier: S 235 JR Steel grade: S 235 JR



C.31.27.A1.00 | REV D

Page 17 sur 19

Calibre de Chaine	A	В	ØC	ØD	ØE	F	G	Vis + écrous de fixation
Chain Grade								Screws + nuts
Calibre 34/36	14	5						
Calibre 38/40	14	5						
Calibre 42/44	18	8						
Calibre 46/48	18	8						
Calibre 50/52	18	8	125	62	77	50	11	M8
Calibre 54/56	18	8						
Calibre 58/60	20	8						
Calibre 62/64	20	8						
Calibre 66/68	20	8						
Calibre 70/73	20	8						
Calibre 76/78	20	8	185	96	123	70	13	M10
Calibre 81/84	20	8						
Calibre 87/90	20	8						
Calibre 92/95	25	10	210	117	140	80	15	M12
Calibre 97/100/102	25	10						
Calibre 105/107/111	25	10	230	133	160	95	15	M12
Calibre 114/117/120	25	10	240	143	170	100	15	M12
Calibre 122/124	25	10	265	153	182	110	15	M12

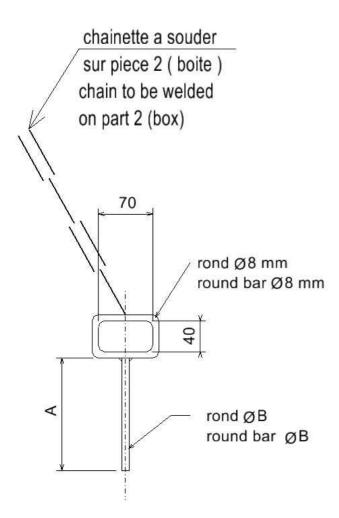


C.31.27.A1.00 REV D

Page 18 sur 19

PIECE 6 / PART ITEM 6

Goupille / Pin



Nuance d'acier : S235 Steel grade : S 235 JR

	ı	ı
Calibre de		
Chaine	A	ØB
Chain Grade		~ _
Calibre		10
34/36		
Calibre		10
38/40		
Calibre		10
42/44		'
Calibre		10
46/48		'
Calibre	145	10
50/52		
Calibre		10
54/56		
Calibre		10
58/60		
Calibre		10
62/64		
Calibre		10
66/68		
Calibre		16
70/73		
Calibre	185	16
76/78		
Calibre		16
81/84		
Calibre		16
87/90		
Calibre	300	16
92/95		
Calibre		16
97/100/102		
Calibre	340	16
105/107/111	2.10	
Calibre	340	16
114/117/120	2.10	
Calibre	340	16
122/124		



C.31.27.A1.00 | REV D

Page 19 sur 19

Visserie / Screws, Washers and Nuts

Calibre de Chaine Chain Grade	Vis à tête he Hexagona Standa B.11.21.	<i>l screw</i> ard	Rondelle pla série mo Washer mea Standard B.1	oyenne lium serial 13.11.A1.03	Ecrou hexagonal usual Hexagonal nut Standard B.11.31.A1.04		
	Désignation	Nombre	Désignation	Nombre	Désignation	Nombre	
Calibre 34/36							
Calibre 38/40							
Calibre 42/44							
Calibre 46/48							
Calibre 50/52	M10x40-8.8	14	DN 10	28	H, M 10-8	14	
Calibre 54/56							
Calibre 58/60							
Calibre 62/64							
Calibre 66/68							
Calibre 70/73							
Calibre 76/78	M10x60-8.8	20	DN10	40	H, M 10-8	20	
Calibre 81/84							
Calibre 87/90							
Calibre 92/95	M10x60-8.8	22	DN 10	44	H, M 10-8	22	
Calibre 97/100/102							
Calibre 105/107/111	M16x80-8.8	22	DN16	44	H, M 16-8	22	
Calibre 114/117/120	M16x80-8.8	22	DN 16	44	H, M 16-8	22	
Calibre 122/124	M16x80-8.8	24	DN 16	48	H, M 16-8	24	